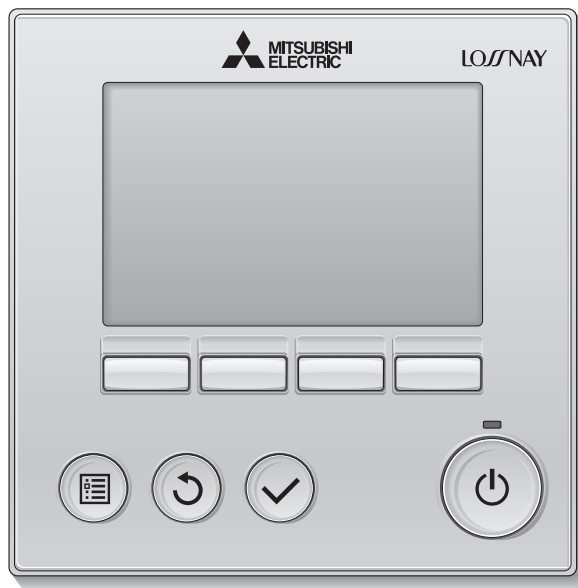


Diaľkový ovládač jednotky Lossnay

**MODEL**

**PZ-62DR-E**

Návod na obsluhu



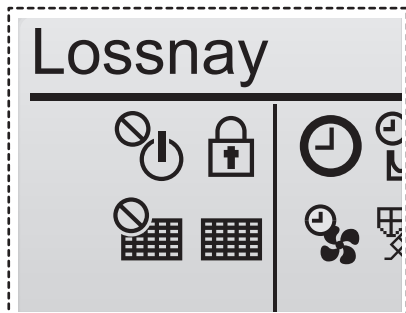
Pred použitím si dôkladne prečítajte pokyny v tomto návode, aby ste produkt používali správne. Ponechajte si ho na neskoršie použitie.

Nezabudnite odovzdať túto príručku možným budúcim používateľom.

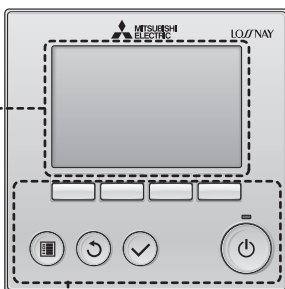
Pre zaručenie bezpečnosti a správnej prevádzky diaľkového ovládania by mal diaľkové ovládanie inštalovať len kvalifikovaný personál.

### Funkcia 1

#### Veľký, ľahko čitateľný displej



Plne bodový LCD displej s veľkými znakmi na jednoduché prezeranie



### Funkcia 2

#### Jednoduché usporiadanie tlačidiel

### Funkcia 3

#### Veľké, ľahko stlačiteľné tlačidlá

Tlačidlá sú usporiadané podľa použitia pre umožnenie intuitívnej navigácie.

Často používané tlačidlá sú väčšie ako ostatné tlačidlá, aby sa zabránilo nechcenému stlačeniu ostatných tlačidiel.



# Obsah



---

---

<b>Bezpečnostné pokyny .....</b>	<b>4</b>
<b>Názvy a funkcie komponentov ovládača ..</b>	<b>6</b>
Rozhranie ovládača .....	6
Displej .....	8
<b>Prečítajte si pred spustením ovládača ...</b>	<b>10</b>
Štruktúra ponuky .....	10
Vysvetlivky k ikonám .....	11
<b>Základné operácie .....</b>	<b>12</b>
Zapnutie/vypnutie napájania .....	12
Zapnutie/vypnutie napájania počas prevádzky s nočným čistením ...	12
Rýchlosť ventilátora .....	13
Režim ventilácie .....	13
<b>Navigácia ponukou .....</b>	<b>14</b>
Zoznam hlavnej ponuky .....	14
Obmedzenia pre podriadené diaľkové ovládanie .....	15
Navigácia hlavnou ponukou .....	16
<b>Pôvodné nastavenie .....</b>	<b>18</b>
Hodiny .....	18
Kontrast .....	19
Výber jazyka .....	20
<b>Možnosti používateľa .....</b>	<b>22</b>
Časovač rýchlosti ventilátora .....	22
Časovač .....	24
Týždenný časovač .....	28
Nastavenie nočného čistenia .....	30
<b>Detailné nastavenie funkcie .....</b>	<b>32</b>
Prúd vzduchu .....	32
Automatická obchádzka .....	35
Externý vstup .....	36
Nastavenie funkcie .....	37
Inicializácia .....	39
Obmedzenie .....	41
Interval údržby .....	43
<b>Riešenie problémov .....</b>	<b>45</b>
<b>Údržba .....</b>	<b>50</b>
<b>Špecifikácie .....</b>	<b>53</b>

# Bezpečnostné pokyny

- Pred použitím tejto jednotky si dôkladne prečítajte nasledujúce bezpečnostné opatrenia.
- Starostlivo dodržiavajte tieto bezpečnostné opatrenia kvôli bezpečnosti.

 <b>UPOZORNENIE</b>	Označuje riziko smrti alebo vážneho zranenia.
 <b>POZOR</b>	Označuje riziko vážneho zranenia alebo poškodenia štruktúry.

- Po prečítaní odovzdajte túto príručku konečnému používateľovi, aby si ju odložil pre použitie v budúcnosti.
- Odložte túto príručku pre použitie v budúcnosti a prečítajte si ju v prípade potreby. Dajte túto príručku k dispozícii pracovníkom, ktorí opravujú alebo premiestňujú ovládač. Uistite sa, že príručku odovzdáte prípadným budúcim používateľom.

## Všeobecné bezpečnostné opatrenia

### UPOZORNENIE

Neinštalujte jednotku na miesta, kde sa vo väčšej miere vyskytuje olej, para, organické rozpúšťadlá alebo korozívne plyny, ako napríklad výpary síry, alebo sa často používajú kyslé alebo zásadité roztoky alebo spreje. Tieto látky môžu zhoršiť výkonnosť jednotky alebo spôsobia, že niektoré komponenty jednotky skorodujú, čo môže viesť k zásahu elektrickým prúdom, poruche, dymeniu alebo požiaru.

Neumývajte ovládač vodou ani inou tekutinou, aby ste znížili riziko skratu, zvodového prúdu, zásahu elektrickým prúdom, poruchy, dymenia alebo požiaru.

Neobsluhujte spínače a tlačidlá a nedotýkajte sa elektrických častí mokrou rukou, aby ste znížili riziko zásahu elektrickým prúdom, poruchy, dymenia alebo požiaru.

Pri dezinfekcii jednotky s pomocou alkoholu vhodne vetrajte miestnosť. Výpary z alkoholu v okolí jednotky môžu spôsobiť požiar alebo výbuch, keď sa jednotka zapne.

Pred rozprašovaním chemikálií okolo ovládača zastavte a zakryte ovládač, aby ste znížili riziko úrazu alebo zásahu elektrickým prúdom.

Pred čistením, údržbou alebo kontrolou ovládača ho zastavte a vypnite napájanie, aby ste znížili riziko úrazu alebo zásahu elektrickým prúdom.

Ak si všimnete nejakú abnormalitu (napr. zápach z horenia), zastavte prevádzku, vypnite spínač napájania a poraďte sa s predajcom. Používanie produktu v takomto prípade môže spôsobiť zásah elektrickým prúdom, chyby alebo požiar.

Riadne nainštalujte všetky potrebné kryty, aby ste zabránili vniknutiu vlhkosti a prachu do ovládača. Nahromadený prach a vlhkosť môžu spôsobiť zásah elektrickým prúdom, dymenie alebo požiar.

### POZOR

Neumiestňujte horľavé materiály a nepoužívajte horľavé spreje okolo ovládača, aby ste znížili riziko požiaru alebo výbuchu.

Nerozprašujte odpudzovač hmyzu alebo iné horľavé spreje priamo na ovládač, aby ste znížili riziko poškodenia ovládača.

Ak chcete znížiť riziko znečistenia životného prostredia, kontaktujte oprávnenú agentúru za účelom správnej likvidácie dialkoveho ovládania.

Nedotýkajte sa dotykového displeja ani tlačidiel špicatým ani ostrým predmetom, aby ste znížili riziko zásahu elektrickým prúdom alebo poruchy.

Vyhýbajte sa ostrým hranám niektorých častí, aby ste znížili riziko úrazu alebo zásahu elektrickým prúdom.

Noste ochranné vybavenie, aby ste znížili riziko úrazu počas práce na ovládači.

Nevyvíjajte nadmerný tlak na sklenené časti, aby ste predišli poraneniam od rozbitého skla.

## Bezpečnostné opatrenia pri premiestňovaní alebo oprave ovládača

### UPOZORNENIE

Tento ovládač smie opravovať a premiestňovať iba kvalifikovaný servisný personál. Ovládač nerozoberajte ani nemodifikujte. Nesprávna inštalácia alebo oprava môže viesť k zásahu elektrickým prúdom alebo požiaru.

### POZOR

Nedotýkajte sa elektrického obvodu rukou a nedopustite, aby sa na obvode nahromadil prach. Zníži sa tým riziko skratu, zásahu elektrickým prúdom, požiaru alebo poruchy.

## Ďalšie bezpečnostné opatrenia

Používajte vhodné nástroje na inštaláciu, kontroly a opravy ovládača, aby ste zabránili poškodeniam.

Tento ovládač je navrhnutý na použitie výhradne s jednotkou Lossnay od spoločnosti Mitsubishi Electric. Použitie ovládača s inými systémami alebo na iné účely môže spôsobiť poruchy.

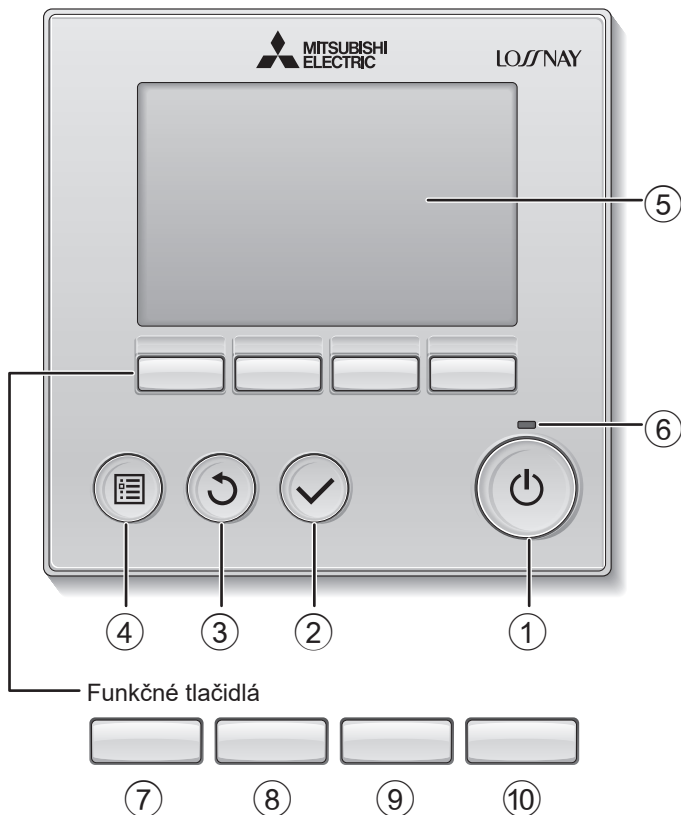
Za komunikačné káble neťahajte ani ich neskrúcajte. Ťahanie alebo krútenie kábla môže mať za následok požiar alebo poruchu zariadenia.

Na čistenie ovládača nepoužívajte benzén, riedidlo, etanol, kyselinu chlórnu ani utierku namočenú v chemikálii. Predídete tým strate farby. Na čistenie ovládača používajte mäkkú utierku namočenú vo vode s jemným čistiacim prostriedkom, zotrite čistiaci prostriedok mokrou utierkou a vodu utrite suchou utierkou.

Zabezpečte ochranu proti statickej elektrine, aby ste zabránili poškodeniu ovládača.

# Názvy a funkcie komponentov ovládača

## Rozhranie ovládača



### ① Tlačidlo ZAP./VYP.

Stlačte pre zapnutie/vypnutie jednotky Lossnay.

### ② Tlačidlo VYBRAŤ

Stlačte pre uloženie nastavenia.

### ③ Tlačidlo NÁVRAT

Stlačte pre návrat na predchádzajúcu obrazovku.

### ④ Tlačidlo PONUKA Strana 16

Stlačte pre zobrazenie Main menu.

### ⑤ Podsvietený LCD displej

Objavia sa nastavenia prevádzky. Keď je podsvietenie vypnuté, stlačením niektorého tlačidla zapnete podsvietenie a zostane zapnuté po istú dobu v závislosti od obrazovky.

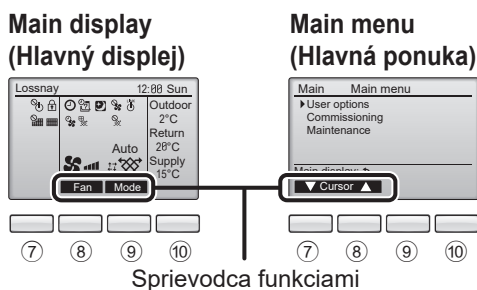
Keď je podsvietenie vypnuté, stlačením akéhokoľvek tlačidla sa podsvietenie zapne a nevykoná svoju funkciu. (okrem tlačidla ZAP./VYP.)

### ⑥ Žiarovka ZAP./VYP.

Táto žiarovka sa rozsvieti na zeleno, keď bude jednotka v prevádzke. Bliká, keď sa spúšťa diaľkové ovládanie alebo keď sa vyskytne chyba.

Funkcie funkčných tlačidiel sa menia v závislosti od obrazovky. Pozrite si sprievodcu funkciami tlačidiel, ktorý sa objaví na spodku LCD displeja, kde nájdete ich funkcie na danej obrazovke.

Keď sa systém ovláda centrálnie alebo je tlačidlo zamknuté, sprievodca funkciami tlačidiel, ktorý zodpovedá uzamknutému tlačidlu, sa neobjaví.



### ⑦ Funkčné tlačidlo **F1**

Main menu (Hlavná ponuka):  
Stlačte pre posun kurzora nadol.

### ⑧ Funkčné tlačidlo **F2**

Hlavný displej (Hlavný displej):  
Stlačte pre zmenu rýchlosti ventilátora.  
Main menu (Hlavná ponuka):  
Stlačte pre posun kurzora nahor.

### ⑨ Funkčné tlačidlo **F3**

Hlavný displej (Hlavný displej):  
Stlačte pre zmenu režimu ventilácie.  
Main menu (Hlavná ponuka):  
Stlačte pre prechod na predchádzajúcu stranu.

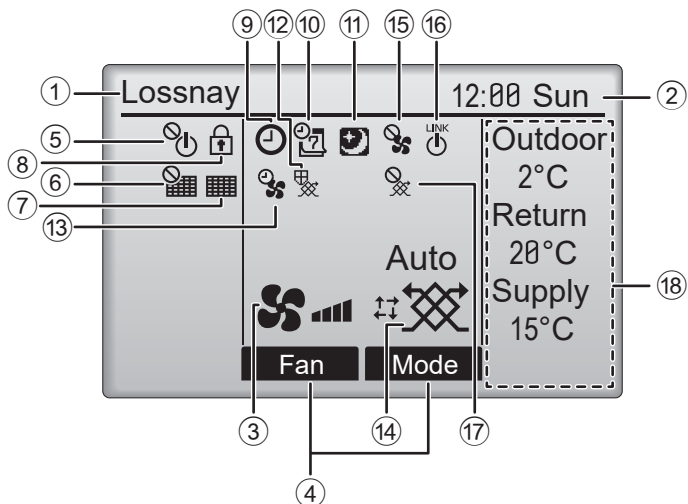
### ⑩ Funkčné tlačidlo **F4**

Main menu (Hlavná ponuka):  
Stlačte pre prechod na nasledujúcu stranu.

# Názvy a funkcie komponentov ovládača

## Displej

\* Všetky ikony sú zobrazené pre vysvetlenie.





### ① **Názov diaľkového ovládania**

Vždy sa zobrazí názov Lossnay.

### ② **Clock (Hodiny) Strana 18** **(Pozrite si Návod na inštaláciu.)**

Tu sa objaví aktuálny čas.

### ③ **Rýchlosť ventilátora Strana 13**

Tu sa objaví nastavenie rýchlosti ventilátora.

### ④ **Tlačidlo sprievodcu funkciami**

Tu sa objavia funkcie príslušných tlačidiel.



Objaví sa vtedy, keď je centrálné ovládaná prevádzka ON/OFF (ZAP./VYP.).



Objaví sa vtedy, keď je centrálné ovládaná funkcia resetovania filtra.



### **Strana 50**

Označuje potrebu údržby filtra a/alebo jadra jednotky Lossnay.



### **Strana 41**

Objaví sa, keď sú tlačidlá zamknuté a/alebo sa preskočí rýchlosť ventilátora.



### **Strana 24, 26**

Zobrazí sa vtedy, keď je aktivovaná funkcia „On/Off timer“ (Časovač zap./vyp.) (Strana 24) alebo funkcia časovača „Auto-off timer“ (Časovač s automatickým vypínaním) (Strana 26).



### **Strana 28**

Objaví sa vtedy, keď je zapnutý Týždenný časovač.



### **Strana 30**

Zobrazí sa, keď je dostupná funkcia nočného čistenia.



Zobrazí sa pri operácii v rámci ochrany zariadenia.



Zobrazí sa pri spustení funkcie napájania/odvzdušňovania, oneskorenej prevádzky pri spustení prevádzky alebo pri časovači rýchlosti ventilátora.

### ⑭ **Režim ventilácie Strana 13**

Označuje nastavenie režimu ventilácie.



Objaví sa pri prevádzke externého ventilátora.



Objaví sa, keď je prevádzka blokovávaná externou jednotkou.



Objaví sa pri prevádzke externého režimu ventilátora.

### ⑱ **Teplota alebo koncentrácia CO2**

Uvedené hodnoty sú hodnoty zistené snímačom nainštalovaným v jednotke Lossnay. Môže sa líšiť od skutočnej vnútornej a vonkajšej teploty. Displej nastavte v položke Details displeja.

Hodnota snímača sa pohybuje v týchto rozsahoch displeja.

- Teplota vonkajšieho vzduchu: 2 až 36 °C
- Teplota vráteného vzduchu: 9 až 37 °C
- Teplota dodávaného vzduchu (vypočítaná hodnota): 9 až 37 °C
- Koncentrácia CO2: 400 až 2000 ppm

„LO“ (Nízke) alebo „HI“ (Vysoké) označuje, ak sú podmienky iné ako tieto možnosti.

Väčšina nastavení (OKREM ZAP./VYP., rýchlosti ventilátora, režimu ventilácie) sa dajú vykonať na obrazovke Ponuka. (Pozrite si stranu 16)


# Prečítajte si pred spustením ovládača

## Štruktúra ponuky

Main display (Hlavný displej)

Main menu (Hlavná ponuka)

Stlačte tlačidlo .

Posuňte kurzor na želanú položku pomocou tlačidla **F1**, **F2**, **F3** a **F4** a stlačte tlačidlo .

User options (Možnosti používateľa)

Fan speed timer (Časovač rýchlosti ventilátora) ..... Strana 22

Timer (Časovač)

On/Off timer (Časovač zap./vyp.) ..... Strana 24

Auto-Off timer (Časovač s automatickým vypínaním) ..... Strana 26

Weekly timer (Týždenný časovač) ..... Strana 28

Night-purge setting (Nastavenie nočného čistenia) ..... Strana 30

Commissioning (Uvedenie do prevádzky)

Initial setting (Pôvodné nastavenie)

Main/Sub (Hlavný/podriadený) ..... Pozrite si Návod na inštaláciu.

Clock (Hodiny) ..... Strana 18

Contrast (Kontrast) ..... Strana 19

Display details (Detaily displeja) ..... Pozrite si Návod na inštaláciu.

Administrator password (Heslo administrátora) ..... Pozrite si Návod na inštaláciu.

Language selection (Výber jazyka) ..... Strana 20

Airflow (Prúd vzduchu) ..... Strana 32

Auto bypass (Automatická obchádzka) ..... Strana 35

External input (Externý vstup)

CO<sub>2</sub> control (Regulovanie CO<sub>2</sub>) ..... Strana 36

Service (Servis)

Input maintenance info. (Vstupné informácie o údržbe) ..... Pozrite si Návod na inštaláciu.

Function setting (Nastavenie funkcie) ..... Strana 37

Initializing (Inicializácia) ..... Strana 39

Restriction (Obmedzenie)

Operation locked (Zablokovanie prevádzky) ..... Strana 41

Error information (Informácie o chybe) ..... Strana 45

Error history (História chýb) ..... Strana 48

Run time (Čas chodu) ..... Strana 49

Maintenance interval (Interval údržby) ..... Strana 43

Maintenance (Udržba) ..... Strana 50

# Prevádzka ovládača

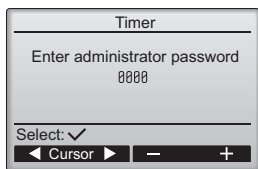
Timer (Časovač)



Nižšie uvedená tabuľka sumarizuje štvorcové ikony používané v tomto návode.



Ak chcete meniť nastavenia, na obrazovke zadania hesla musíte zadať heslo správcu. Neexistujú žiadne nastavenia, ktorými sa dá tento proces preskočiť.



- F1** : Stlačte pre posun kurzora doľava.
- F2** : Stlačte pre posun kurzora doprava.
- F3** : Stlačte pre zníženie hodnoty o 1.
- F4** : Stlačte pre zvýšenie hodnoty o 1.

\* Zmeny sa nedajú vykonať, ak sa nezadá správne heslo.



Uvádza nastavenia, ktoré sa dajú zmeniť len vtedy, keď je jednotka v prevádzke.



Uvádza nastavenie, ktoré sa dá zmeniť len vtedy, keď nie je jednotka v prevádzke.



Uvádza nastavenia, ktoré sa dajú zmeniť len vtedy, keď sú jednotky v prevádzke nočného čistenia.



Uvádza funkcie, ktoré nie sú dostupné vtedy, keď sú tlačidlá zablokované.



Uvádza funkcie, ktoré nie sú dostupné vtedy, keď sa systém ovláda centrálnou.



Uvádza nastavenia, ktoré sa dajú vykonať len z hlavného diaľkového ovládača.

# Základné operácie

## Zapnutie/vypnutie napájania



Prevádzka tlačidla

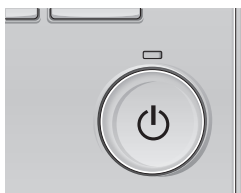
### ZAP.



Stlačte tlačidlo .

Žiarovka ZAP./VYP. sa rozsvieti na zeleno a spustí sa prevádzka.

### VYP.



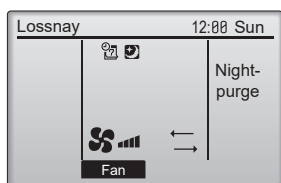
Znova stlačte tlačidlo .


Žiarovka ZAP./VYP. zhasne a prevádzka sa zastaví.

## Zapnutie/vypnutie napájania počas prevádzky s nočným čistením




Prevádzka tlačidla

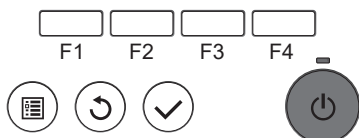


Počas nočného čistenia stlačte tlačidlo .

Obrazovka nočného čistenia sa zmení na bežnú obrazovku prevádzky.

Ak chcete prevádzku zastaviť, stlačte znova tlačidlo .

Žiarovka ZAP./VYP. zhasne a prevádzka sa zastaví.

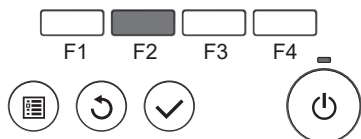
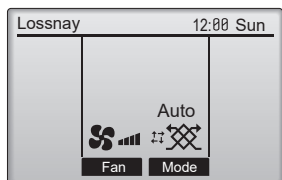


Nočné čistenie sa spustí automaticky, ak je splnená nastavená podmienka.  
Podrobnosti nájdete v návode na inštaláciu jednotky Lossnay.

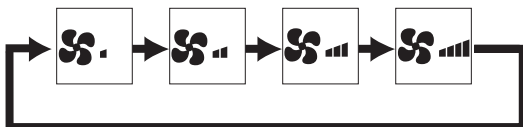
## Rýchlosť ventilátora



Prevádzka tlačidla




Stlačte tlačidlo **F2** a prechádzajte cez rýchlosti ventilátora v tomto poradí.



Prevádzka nie je počas externej prevádzky rýchlosti ventilátora možná.

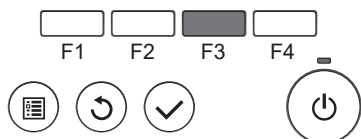
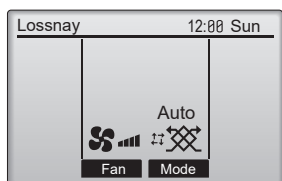
Rýchlosť ventilátora, ktorá sa preskočí, pretože sa nezobrazuje nastavenie preskočenia ventilátora (pozrite stranu 41).

Ak sa používa nastavenie externého vstupu rýchlosti ventilátora. Rýchlosť ventilátora  sa zobrazí medzi rýchlosťou ventilátora 4 a 1.

## Režim ventilácie



Prevádzka tlačidla



Stlačte tlačidlo **F3** a prechádzajte cez režim ventilácie v tomto poradí.



Prevádzka nie je počas nočného čistenia a prevádzky externého režimu ventilácie možná.

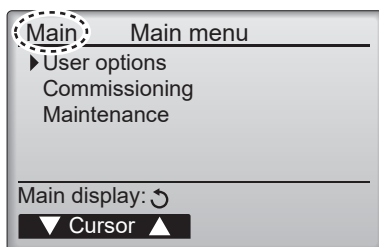
# Navigácia ponukou

## Zoznam hlavnej ponuky

Položky nastavenia a displeja		Detaily nastavenia	Referenčná strana	
User options (Možnosti používateľa)	Fan speed timer (Časovač rýchlosti ventilátora)	Používa sa na nastavenie prevádzky pri prednastavenej rýchlosti ventilátora a časovom období. Po prednastavenej prevádzke prejde jednotka späť na rýchlosť ventilátora, ktorá bola nastavená pred prednastavenou prevádzkou. * Požaduje sa nastavenie hodín.	22	
	Timer (Časovač)	On/Off timer (Časovač zap./vyp.)	Použite pre nastavenie časov zapnutia a vypnutia prevádzky. • Čas sa dá nastaviť po 5-minútových intervaloch. * Požaduje sa nastavenie hodín.	24
		Auto-Off timer (Časovač s automatickým vypínaním)	Použite pre nastavenie automatického času vypnutia. • Čas sa dá nastaviť na hodnotu od 30 do 240 po 10-minútových intervaloch.	26
	Weekly timer (Týždenný časovač)	Použite pre nastavenie týždenných časov zapnutia a vypnutia prevádzky. • Pre každý deň sa dá nastaviť osem vzorov prevádzky. * Požaduje sa nastavenie hodín. * Nie je platný, keď je zapnutý časovač zapnutia a vypnutia.	28	
	Night-purge setting (Nastavenie nočného čistenia)	Používa sa na nastavenie nočného čistenia na privedenie chladnejšieho vonkajšieho vzduchu do miestnosti počas noci.	30	
Commissioning (Uvedenie do prevádzky)	Initial setting (Pôvodné nastavenie)	Main/Sub (Hlavný/podriadený)	Používa sa na zmenu nastavenia Main/Sub (Hlavný/podriadený) pri pripájaní dvoch diaľkových ovládačov, z ktorých jeden musí byť určený ako podriadený ovládač. * Pozrite si návod na inštaláciu.	—
		Clock (Hodiny)	Použite na nastavenie aktuálneho času.	18
	Contrast (Kontrast)	Použite na nastavenie kontrastu obrazovky.	19	
	Display details (Detaily displeja)	Podľa potreby použite na nastavenie položiek súvisiacich s diaľkovým ovládačom. • Displej hodín • Nastavenie jednotky teploty • Displej hodnoty snímača * Pozrite si návod na inštaláciu.	—	
	Administrator password (Heslo administrátora)	Použite na zmenu hesla administrátora. * Pozrite si návod na inštaláciu.	—	
	Language selection (Výber jazyka)	Použite na výber želaného jazyka.	20	
	Airflow (Prúd vzduchu)	Použite na úpravu výstupu rýchlosti ventilátora 1 na rýchlosť ventilátora 4. Táto funkcia je dostupná samostatne pre prívodný aj odsávací ventilátor. Každá rýchlosť ventilátora sa môže nastaviť na hodnotu 25 % až 100 % v intervaloch po 5 %.	32	
Auto bypass (Automatická obchádzka)	Použite na úpravu automatického režimu ventilácie. Režim prepína medzi režimom rekuperácie tepla a režimom obchádzky podľa teploty v miestnosti a teploty vonkajšieho vzduchu. Je možné nastaviť teplotný rozsah ventilácie obchádzky.	35		

Položky nastavenia a displeja		Details nastavenia	Referenčná strana	
Commissioning (Uvedenie do prevádzky)	External input (Externý vstup)	CO2 control (Regulovanie CO2)	Nastavte „Auto“ (Automatickú) rýchlosť ventilátora, aby ste mohli jednotku používať podľa vstupu zo snímača CO2.	36
	Service (Servis)	Input maintenance info. (Vstupné informácie o údržbe)	Použite na zaznamenanie informácií o údržbe. • Názvy modelov a sériové čísla • Informácie o predajcovi • Informácie o počiatočnej údržbe * Pozrite si návod na inštaláciu.	—
		Function setting (Nastavenie funkcie)	Použite na nastavenie funkcií pre každú jednotku Lossnay.	37
		Initializing (Inicializácia)	Použite na inicializovanie diaľkového ovládača.	39
	Restriction (Obmedzenie)	Zablokovanie prevádzky a preskočenie rýchlosti ventilátora	Použite na zablokovanie vybraných funkcií a na preskočenie vybranej rýchlosti ventilátora. • Zablokované funkcie sa nedajú ovládať. • Preskočená rýchlosť ventilátora sa nedá použiť.	41
	Error information (Informácie o chybe)	Použite na kontrolu informácií o chybe, keď sa vyskytne chyba. • Kód chyby, zdroj chyby, model jednotky, výrobné číslo, kontaktné informácie (telefónne číslo predajcu) sa dajú zobrazíť. * Model jednotky, výrobné číslo a kontaktné informácie sa musia zaregistrovať vopred, aby sa dali zobrazíť.	45	
	Error history (História chýb)	Použite na kontrolu histórie chýb jednotky Lossnay.	48	
Run time (Čas chodu)	Použite na kontrolu času chodu jednotky Lossnay.	49		
Maintenance interval (Interval údržby)	Použite na nastavenie intervalu údržby filtra a jadra jednotky Lossnay.	43		
Maintenance (Údržba)	Filter information (Informácie o filtre)	Použite na kontrolu stavu filtrov a jadra jednotky Lossnay. • Znak čistenia sa dá resetovať.	50	

## Obmedzenia pre podriadené diaľkové ovládanie



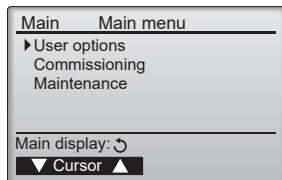
Nasledujúce nastavenia sa nedajú vykonať z podriadeného diaľkového ovládania. Vykonajte tieto nastavenia z hlavného diaľkového ovládania. V názve Hlavnej ponuky na hlavnom diaľkovom ovládaní sa zobrazí „Main“ (Hlavný).

- Fan speed timer (Časovač rýchlosti ventilátora)
- Časovač (Timer) (On/Off timer (Časovač zap./vyp), Auto-Off timer (Časovač s automatickým vypínaním))
- Weekly timer (Týždenný časovač)
- Night-purge setting (Nastavenie nočného čistenia)
- Airflow (Prúd vzduchu)
- External input (Externý vstup) (regulovanie CO2)

## Navigácia hlavnou ponukou

Prevádzka tlačidla

### Prístup do Main menu (Hlavnej ponuky)

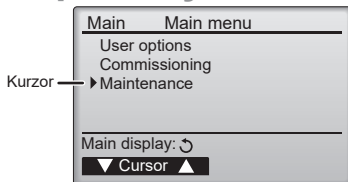


Stlačte tlačidlo .

Objaví sa Main menu (Hlavná ponuka).



### Výber položky

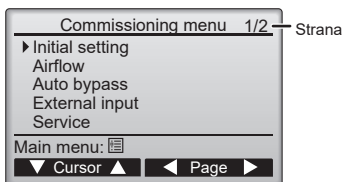


Stlačte **F1** a posuňte kurzor nadol.

Stlačte **F2** a posuňte kurzor nahor.



### Navigácia cez strany



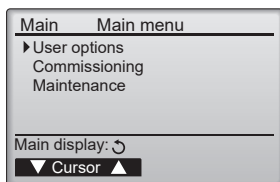
Stlačte **F3** a prejdite na predchádzajúcu stranu.


Stlačte **F4** a prejdite na nasledujúcu stranu.





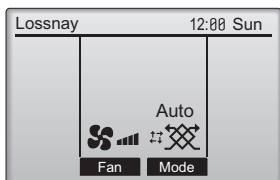
## Ukladanie nastavení




Vyberte želanú položku a stlačte tlačidlo .

Objaví sa obrazovka pre nastavenie vybranej položky.

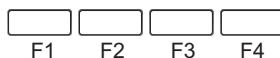
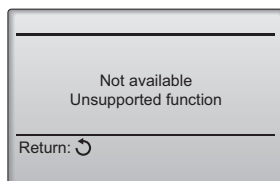
## Zatvorenie obrazovky Main menu (Hlavná ponuka)



Stlačte tlačidlo  pre zatvorenie Main menu (Hlavná ponuka) a návrat na hlavný displej.

**Ak sa 10 minút nestlačí žiadne tlačidlo, obrazovka sa automaticky vráti na Main display (Hlavný displej). Všetky nastavenia, ktoré neboli uložené, sa stratia.**

## Zobrazenie nepodporovaných funkcií



Správa vľavo sa objaví vtedy, ak používateľ zvolí funkciu, ktorá nepodporuje príslušný model jednotky Lossnay.

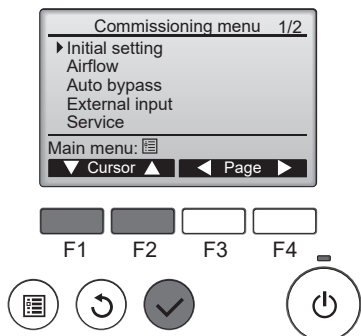
# Pôvodné nastavenie


## Clock (Hodiny)

P

Prevádzka tlačidla

1

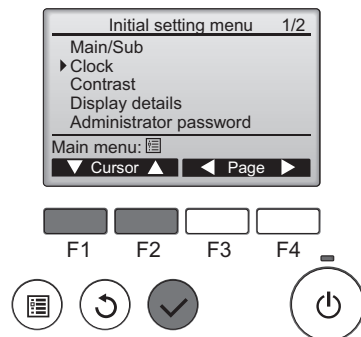



Vyberte „Initial setting“ (Pôvodné nastavenie) v Main menu (Hlavná ponuka) (pozrite si stranu 16) a stlačte tlačidlo .

**Nastavenie hodín sa požaduje pred vykonaním nasledujúcich nastavení.**

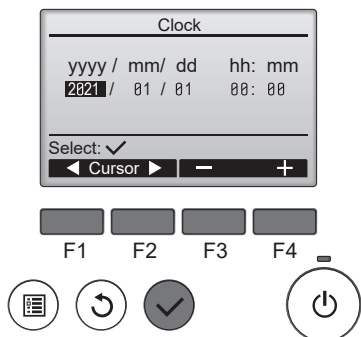
- Fan speed timer (Časovač rýchlosti ventilátora)
- On/Off timer (Časovač zap./vyp.)
- Weekly timer (Týždenný časovač)
- Night-purge setting (Nastavenie nočného čistenia)

2




Posuňte kurzor na „Clock“ (Hodiny) pomocou tlačidla **F1** alebo **F2** a stlačte tlačidlo .

3





Posuňte kurzor na želanú položku pomocou tlačidla **F1** alebo **F2** mimo roku, mesiaca, dátumu, hodiny alebo minúty.

Zvýšte alebo znížte hodnotu pre zvolenú položku pomocou tlačidla **F3** alebo **F4** a stlačte tlačidlo .

Objaví sa obrazovka potvrdenia.

**Navigácia cez obrazovky**

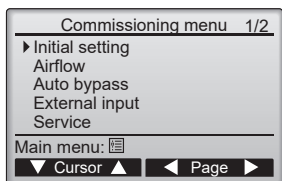
- Pre návrat na Main menu (Hlavná ponuka) .....Tlačidlo 
- Pre návrat na predchádzajúcu obrazovku .....Tlačidlo 

# Contrast (Kontrast)



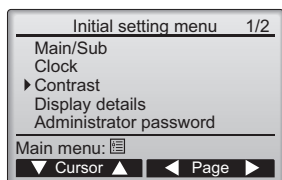
## Prevádzka tlačidla

1



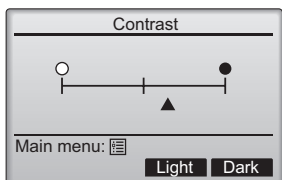
Vyberte „Initial setting“ (Pôvodné nastavenie) v Main menu (Hlavná ponuka) > Commissioning (Uvedenie do prevádzky) a stlačte tlačidlo

2



Posuňte kurzor na „Contrast“ (Kontrast) pomocou tlačidla alebo a stlačte tlačidlo .

3



Nastavte kontrast s pomocou tlačidla alebo a stlačte tlačidlo alebo .

### Navigácia cez obrazovky

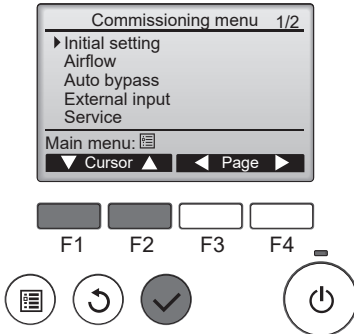
- Pre návrat na Main menu (Hlavná ponuka) .....Tlačidlo
- Pre návrat na predchádzajúcu obrazovku .....Tlačidlo

## Language selection (Výber jazyka)

P

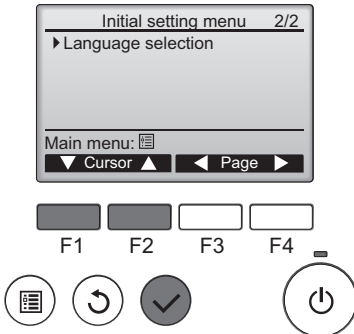
### Prevádzka tlačidla

1



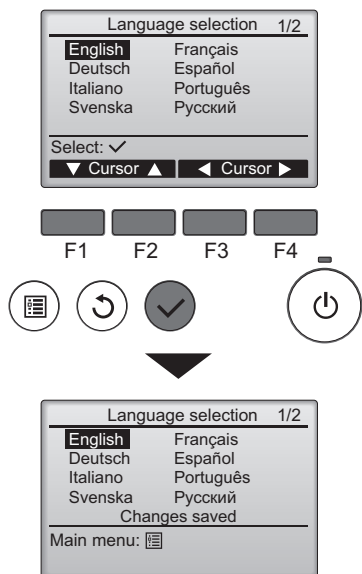
Vyberte „Initial setting“ (Pôvodné nastavenie) v Main menu (Hlavná ponuka) > Commissioning (Uvedenie do prevádzky) a stlačte tlačidlo [Checkmark].

2



Posuňte kurzor na „Language selection“ (Výber jazyka) pomocou tlačidla [F1] alebo [F2] a stlačte tlačidlo [Checkmark].

# 3



Posuňte kurzor na želaný jazyk s pomocou tlačidiel [F1] až [F4] a stlačte tlačidlo ✓ na uloženie nastavenia.

Objaví sa obrazovka, na ktorej je uvedené, že je nastavenie uložené.

## Navigácia cez obrazovky

- Pre návrat na Main menu (Hlavná ponuka) .....Tlačidlo ⌂
- Pre návrat na predchádzajúcu obrazovku .....Tlačidlo ↻

## Poznámka

- Dostupné jazyky sa v každom diaľkovom ovládači líšia.

# User options (Možnosti používateľa)

## Fan speed timer (Časovač rýchlosti ventilátora)

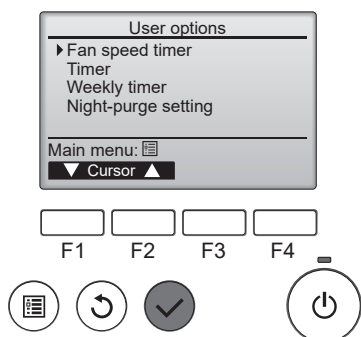


Jednotku Lossnay je možné ovládať pri prednastavenej rýchlosti ventilátora a časovom období. Po prednastavenej prevádzke prejde jednotka späť na rýchlosť ventilátora, ktorá bola nastavená pred prednastavenou prevádzkou.

Po stlačení tlačidla zapnutia/vypnutia alebo tlačidla rýchlosti ventilátora počas chodu časovača rýchlosti ventilátora opustí jednotka Lossnay časovač rýchlosti ventilátora.

### Prevádzka tlačidla

1

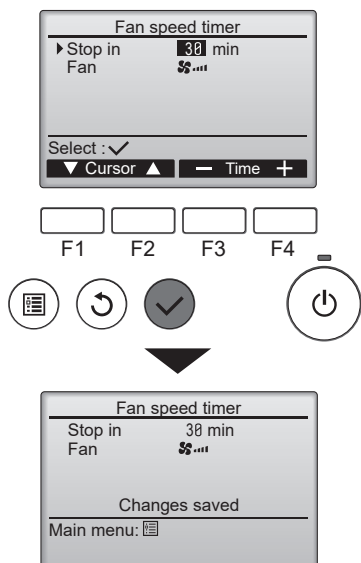


Prístup na obrazovku „Fan speed timer“ (Časovač rýchlosti ventilátora).

Vyberte možnosť „Fan speed timer“ (Časovač rýchlosti ventilátora) z ponuky Main menu (Hlavná ponuka) > User options (Možnosti používateľa) a stlačte tlačidlo .

**Časovač rýchlosti ventilátora nebude fungovať v nasledujúcich prípadoch:**  
keď nie sú počas nočného čistenia nastavené hodiny.

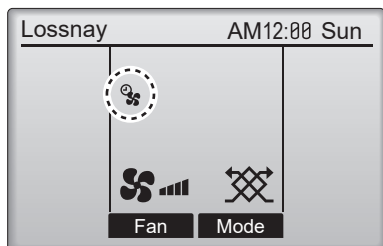
2




Nastavenia časovača rýchlosti ventilátora.

Stlačte tlačidlo **F1** a **F2** a pohnite kurzorom. Stlačte tlačidlo **F3** a **F4** a zmeňte hodnotu nastavenia.

Stlačte tlačidlo a zmeny uložte a jednotka sa spustí s nastavenou rýchlosťou ventilátora.

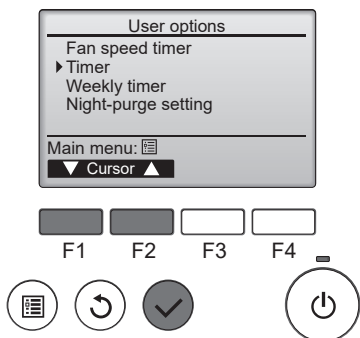



Na hlavnom displeji sa objaví , keď je aktivovaný časovač rýchlosti ventilátora. Po ukončení časovača ikona zmizne a rýchlosť ventilátora sa prepne späť do predchádzajúceho stavu.

## On/Off timer (Časovač zap./vyp.)

Prevádzka tlačidla

1

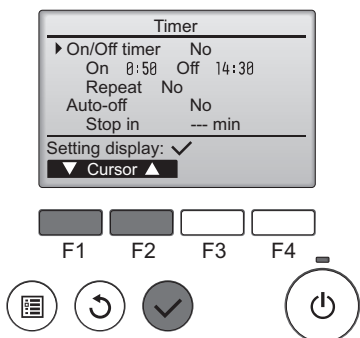


Vyberte „Main menu (Hlavná ponuka) > User options (Možnosti používateľa) > Timer (Časovač)“ v Main menu (Hlavná ponuka) (pozrite si stranu 16) a stlačte tlačidlo .

**On/Off timer (Časovač zap./vyp.) nebude fungovať v nasledujúcich prípadoch:**

keď je funkcia On/Off timer (Časovač zap./vyp.) deaktivovaná, počas chyby, keď nie sú nastavené hodiny, keď sa systém riadi centrálné (keď je zakázané zapnutie/vypnutie z lokálneho diaľkového ovládača).

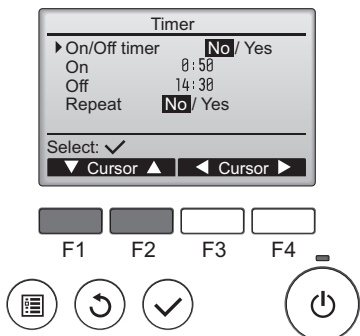
2



Objavia sa aktuálne nastavenia.

Posuňte kurzor na On/Off timer (Časovač zap./vyp.) a stlačte tlačidlo .

3



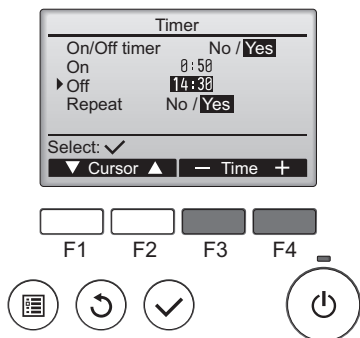
Objaví sa obrazovka pre nastavenie časovača.

Vyberte želanú položku pomocou tlačidla **F1** alebo **F2** mimo „On/Off timer“ (Časovača zap./vyp.), „On“ (Zap.), „Off“ (Vyp.) alebo „Repeat“ (Opakovanie).

Keď sa prevádzka spustí pomocou možnosti On timer (Časovač zap.), bude rýchlosť ventilátora a režim ventilácie v stave, ktorý bol nastavený pred zastavením prevádzky.



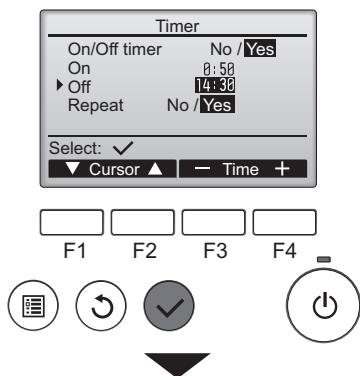
4



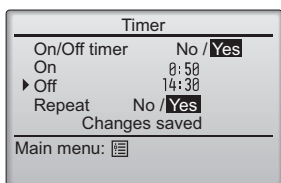
Zmeňte nastavenie pomocou tlačidla **F3** alebo **F4**.

- On/Off timer (Časovač zap./vyp.): No (zrušiť)/ Yes (povoliť)
- On (Zap.): Čas spustenia prevádzky (dá sa nastaviť v 5-minútových intervaloch)  
\* Stlačte a podržte tlačidlo pre rýchly posun čísel.
- Off (Vyp.): Čas zastavenia prevádzky (dá sa nastaviť v 5-minútových intervaloch)  
\* Stlačte a podržte tlačidlo pre rýchly posun čísel.
- Repeat (Zopakovať): No (raz)/Yes (opakovať)

5





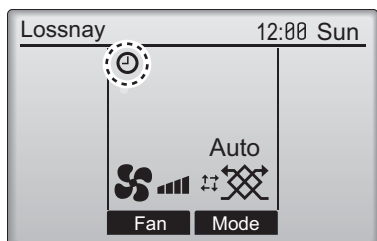
Stlačte tlačidlo  pre uloženie nastavení.




Objaví sa obrazovka potvrdenia.

#### Navigácia cez obrazovky

- Pre návrat na Main menu (Hlavná ponuka) .....Tlačidlo 
- Pre návrat na predchádzajúcu obrazovku .....Tlačidlo 

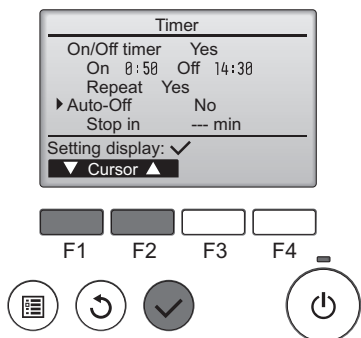


 Na hlavnom displeji sa objaví, keď je aktivovaný časovač zap./vyp.

## Auto-Off timer (Časovač s automatickým vypínaním)


Prevádzka tlačidla

### 1



Zobrazte obrazovku Timer setting (Nastavenie časovača).

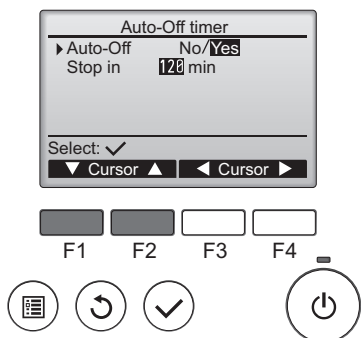
(Pozrite si stranu 24)

Vyberte „Auto-Off“ (Automatické vypnutie) a stlačte tlačidlo .

**Auto-Off timer (Časovač s automatickým vypínaním) nebude fungovať v nasledujúcich prípadoch:**

keď je funkcia On/Off timer (Časovač zap./vyp.) deaktivovaná, počas chyby, keď nie sú nastavené hodiny, keď sa systém riadi centrálné (keď je zakázané zapnutie/vypnutie z lokálneho ovládača).

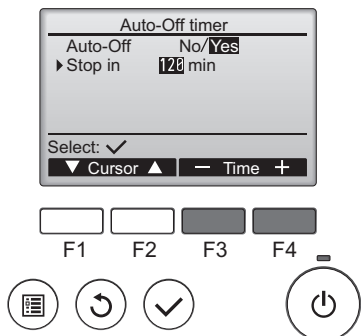
### 2



Objavia sa aktuálne nastavenia.

Posuňte kurzor do polohy „Auto-Off“ (Automatické vypnutie) alebo „Stop in --- min“ (Zastavenie o --- min) pomocou tlačidla [F1] alebo [F2].

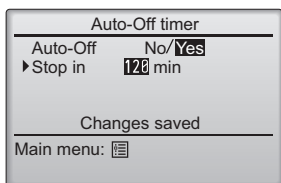
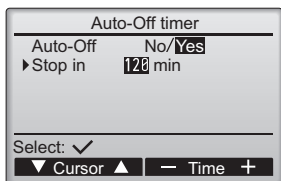
### 3



Zmeňte nastavenie pomocou tlačidla [F3] alebo [F4].

- Auto-Off (Automatické vypnutie):  
No (zrušiť)/Yes (povoliť)
- Stop in --- min (Zastavenie o --- min):  
Nastavenie časovača (Nastaviteľný rozsah je 30 až 240 minút v 10-minútových intervaloch.)



4

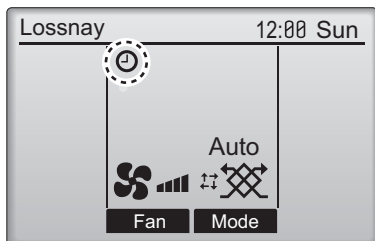



Stlačte tlačidlo  pre uloženie nastavení.

Objaví sa obrazovka potvrdenia.

#### Navigácia cez obrazovky

- Pre návrat na Main menu (Hlavná ponuka) .....Tlačidlo 
- Pre návrat na predchádzajúcu obrazovku .....Tlačidlo 



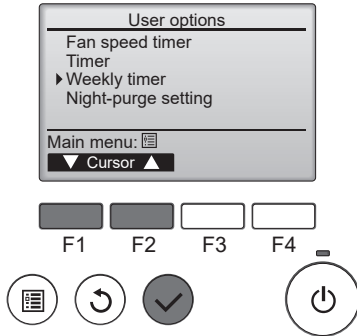
 Na hlavnom displeji sa objaví, keď je aktivovaný časovač s automatickým vypínaním.


# Weekly timer (Týždenný časovač)



Prevádzka tlačidla

1

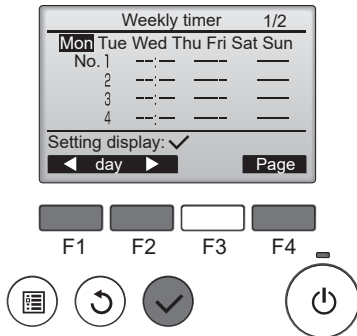


Vyberte „Main menu (Hlavná ponuka) > User options (Možnosti používateľa) > Weekly timer (Týždenný časovač)“ v Main menu (Hlavná ponuka) (pozrite si stranu 16) a stlačte tlačidlo .

## Weekly timer (Týždenný časovač) nebude fungovať v nasledujúcich prípadoch:

keď sa On/Off timer (Časovač zap./vyp.) zapne, keď sa Weekly timer (Týždenný časovač) zakáže, počas chyby, počas kontroly (v položke služby), keď hodiny nie sú nastavené, keď je systém centrálné riadený (keď je na miestnom diaľkovom ovládači zakázaná činnosť „On/Off operation“ (Zap./vyp. prevádzku)).


2



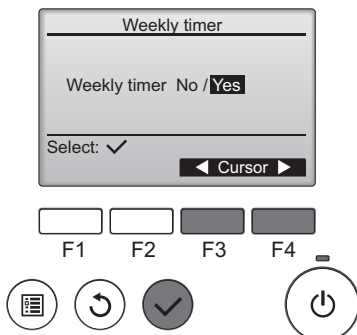
Objavia sa aktuálne nastavenia.

Stlačte tlačidlo **F1** alebo **F2** a prezrite si nastavenia pre každý deň týždňa.


Stlačte tlačidlo **F4** pre prezeranie vzorov 5 až 8.

Stlačte tlačidlo  pre prechod na obrazovku nastavenia.

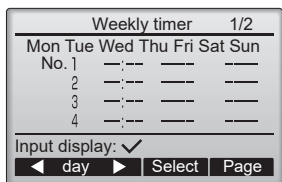
3



Objaví sa obrazovka pre zapnutie (Yes) a vypnutie (No) týždenného časovača.

Ak chcete povoliť nastavenie, posuňte kurzor na „Yes“ (Áno) pomocou tlačidla **F3** alebo **F4** a stlačte tlačidlo .

# 4



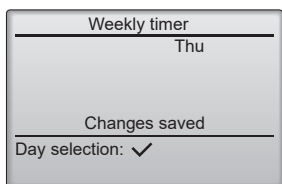
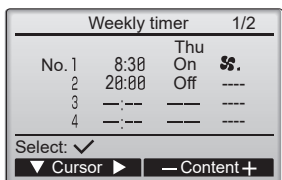
Obrazovka nastavenia týždenného časovača sa objaví a zobrazia sa aktuálne nastavenia.

Pre každý deň sa dá nastaviť osem vzorov prevádzky.

Ak chcete vykonať alebo zmeniť nastavenie, posuňte kurzor na želaný deň v týždni pomocou tlačidla [F1] alebo [F2] a stlačte tlačidlo [F3] pre jeho výber. (Dá sa vybrať viacero dní.)

Stlačte tlačidlo [✓].

# 5



Objaví sa obrazovka nastavenia prevádzkového vzoru. Stlačte tlačidlo [F1] a presuňte kurzor na želané číslo vzoru.

Posuňte kurzor na čas, On/Off (Zap./vyp.) alebo rýchlosť ventilátora pomocou tlačidla [F2].

Zmeňte nastavenia pomocou tlačidla [F3] alebo [F4].

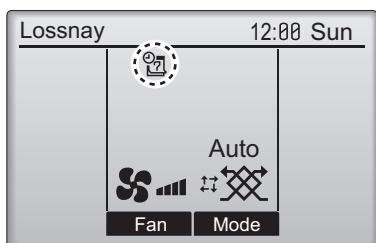
- Čas: dá sa nastaviť v 5-minútových intervaloch
- \* Stlačte a podržte tlačidlo pre rýchly posun čísel.
- On/Off (Zap./vyp.)
- Rýchlosť ventilátora: Voliteľná rýchlosť ventilátora pripojenej jednotky Lossnay.

Poznámka:

- Jednotka Lossnay začne pred zastavením pracovať v tom istom režime ventilácie.

### Navigácia cez obrazovky

- Pre návrat na obrazovky výberu zmeny nastavenia / dňa v týždni .....Tlačidlo [✓]
- Pre návrat na Main menu (Hlavná ponuka) .....Tlačidlo [List]
- Pre návrat na predchádzajúcu obrazovku .....Tlačidlo [Refresh]



[Timer icon] sa objaví na hlavnom displeji, keď existuje nastavenie týždenného časovača pre aktuálny deň.

Ikona sa nezobrazí, keď je aktivovaný časovač „On/Off“ (Zap./vyp.) alebo je systém pod centralizovaným riadením (na miestnom diaľkovom ovládači je zakázaná činnosť pre „Timer“(Časovač)).

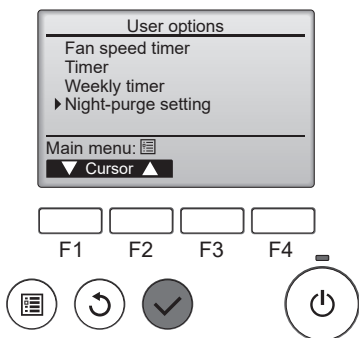
## Night-purge setting (Nastavenie nočného čistenia)




Nastavenie nočného čistenia môžete nakonfigurovať.

### Poznámka

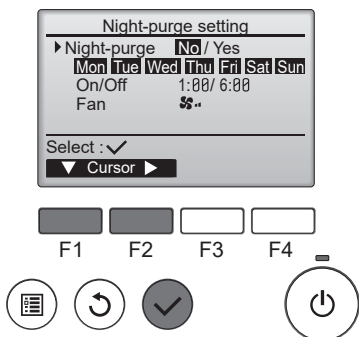
- Položky a obsah nastavení sa líšia v závislosti od pripojenej jednotky Lossnay.
- Pri použití PZ-62DR-E a AE-200E dokopy nastavte všetky podmienky z AE-200E.



Vyberte možnosť „Night-purge setting“ (Nastavenie nočného čistenia) z možnosti Main menu (Hlavná ponuka) > User options (Možnosti používateľa) a stlačte tlačidlo  . Je potrebné heslo administrátora.

### Prevádzka tlačidla

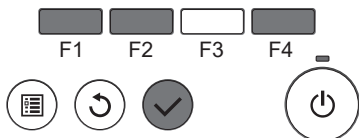
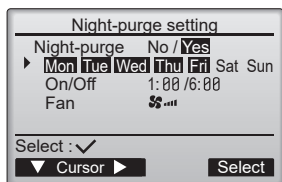
1



Výber funkcií nočného čistenia

Použite tlačidlo **F1** na presun kurzora na možnosť „Night-purge“ (Nočné čistenie) a použite tlačidlo **F2** na výber možnosti „No/Yes“ (Nie/Áno).

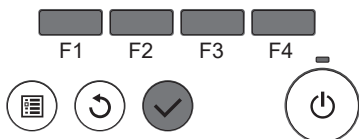
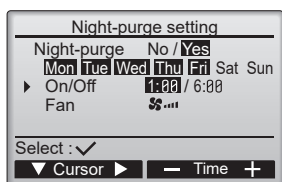
2



Výber dní, počas ktorých budú funkcie nočného čistenia aktivované.

Použite tlačidlo [F1] na presun kurzora na možnosť „Mon-Sun“ (Po – Ne) a potom použite tlačidlo [F2] na výber dňa (blikajúci displej). Použite tlačidlo [F4] na prepnutie nočného čistenia medzi možnosťami „Yes“ (Áno) a „No“ (Nie) pre vybraný deň.

3

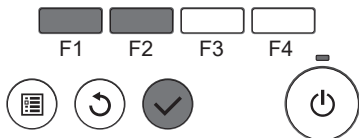
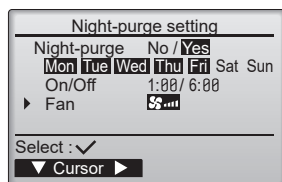


Nastavenie časov spustenia a zastavenia nočného čistenia

Použite tlačidlo [F2] na presun kurzora na možnosť „On/Off“ (Zap./vyp.) a použite tlačidlo [F2] na výber možnosti „Start time/Finish time“ (Čas spustenia/čas ukončenia).


Použite tlačidlá [F3] a [F4] a zmeňte čas. (Čas sa dá nastaviť po 10-minútových intervaloch)

4



Nastavenie rýchlosti ventilátora nočného čistenia

Použite tlačidlo [F1] na presun kurzora na možnosť „Fan“ (Ventilátor) a potom použite tlačidlo [F2] na výber rýchlosti ventilátora.

Po dokončení konfigurácie stlačte tlačidlo  a nastavenia aktualizujte.

Niektoré podmienky nočného čistenia sa dajú zmeniť nastavením funkcie. Prečítajte si návod na inštaláciu jednotky Lossnay s ďalšími podrobnosťami.

# Detailné nastavenie funkcie

## Airflow (Prúd vzduchu)



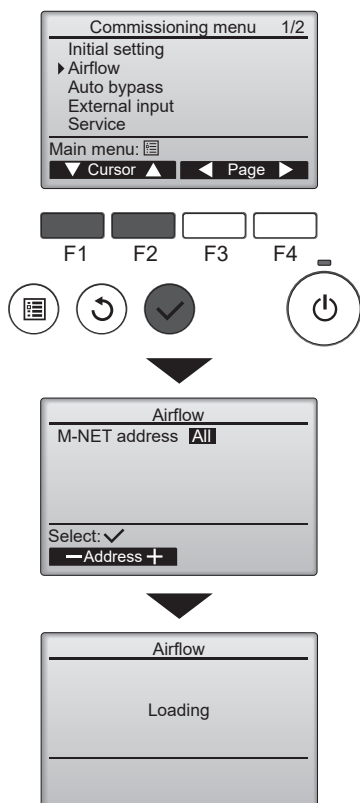
Nastavte výstup rýchlosti ventilátora.

### Poznámka

- Každá rýchlosť ventilátora sa môže nastaviť na hodnotu od 25 % do 100 % v intervaloch po 5 %.
- Rýchlosť prírodného ventilátora a odsávacieho ventilátora sa môže nastaviť nezávisle od seba.

### Prevádzka tlačidla

1



Prístup na obrazovku „Airflow“ (Prúd vzduchu)

Vyberte možnosť „Airflow“ (Prúd vzduchu) z možnosti Main menu (Hlavná ponuka) > Commissioning (Uvedenie do prevádzky) a stlačte tlačidlo .

Vyberte adresu jednotky.

Objaví sa obrazovka výberu adresy.

Stlačte tlačidlo **F1** alebo **F2** a vyberte číslo M-NET address (adresy M-NET) jednotky. Pri výbere rovnakého nastavenia pre všetky jednotky Lossnay spojené s ovládačom vyberte adresu pre možnosť „All“ (Všetky).

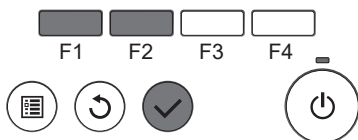
Údaje výrobku sa načítajú pred zobrazením obrazovky. Zobrazí sa [Loading] (Načítava sa). (10 až 60 sekúnd)



2

Airflow	
Add. All	Supply / Exhaust
▶ S.	25 % / 25 %
S..	50 % / 50 %
S...	75 % / 75 %
S....	100 % / 100 %

Speed select: ✓  
▼ Cursor ▲



### Výber rýchlosti ventilátora

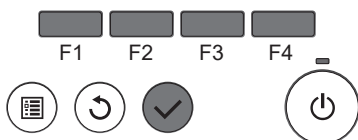
Stlačte tlačidlo [F1] a [F2] a pohnite kurzorom.

Stlačte tlačidlo a vyberte rýchlosť ventilátora.

3

Airflow	
Add. All	Supply / Exhaust
▶ S.	40 % / 40 %
S..	50 % / 50 %
S...	75 % / 75 %
S....	100 % / 100 %

Confirm: ✓      Speed select: ↻  
◀ Cursor ▶      - Adjust +



### Výber výstupu

Upravte výstup prívodného ventilátora vzduchu/ výstup odsávacieho ventilátora vzduchu pre každý ventilátor v intervaloch po 5 %.

Stlačte tlačidlo [F1] a [F2] a pohnite kurzorom.

Stlačte tlačidlo [F3] a [F4] a zmeňte intervaly výstupu o 5 %. (Pri stlačení a podržaní tlačidla sa meníaca rýchlosť zvýši.)

Stlačte tlačidlo a nastavte výstup ventilátora.

Výstup je možné uložiť v tomto rozsahu.

- Rýchlosť ventilátora 1: 25 % z rýchlosti ventilátora 2 alebo menej
- Rýchlosť ventilátora 2: Rýchlosť ventilátora 1 alebo viac k rýchlosti ventilátora 3 alebo menej
- Rýchlosť ventilátora 3: Rýchlosť ventilátora 2 alebo menej k rýchlosti ventilátora 4 alebo menej
- Rýchlosť ventilátora 4: Rýchlosť ventilátora 3 alebo viac k 100 %

4

Airflow	
Airflow adjusting	
▶ S.	40 % / 40 %
S..	50 % / 50 %
S...	75 % / 75 %
S....	100 % / 100 %

### Upravte výstup ventilátora výrobu

Zobrazí sa [Airflow adjusting] (Nastavenie prúdu vzduchu).

Po dokončení úpravy výstupu ventilátora na výrobku sa prejde na obrazovku 3.

5

Airflow	
Add. All	Supply / Exhaust
▶ S.S.	40% / 40%
S.S.	50% / 50%
S.S.	75% / 75%
S.S.	100% / 100%
Confirm: ✓	Speed select: ↻
◀ Cursor ▶	- Adjust +

F1 F2 F3 F4



Nastavenia výstupu pre ostatné rýchlosti ventilátora

Stlačte tlačidlo  a vráťte sa do 2.

Vyberte inú rýchlosť ventilátora pri 2.

Znova vykonajte 3 – 4



6

Airflow	
Add. All	Supply / Exhaust
▶ S.S.	40% / 40%
S.S.	50% / 50%
S.S.	75% / 75%
S.S.	100% / 100%
Speed select: ✓	
▼ Cursor ▲	

F1 F2 F3 F4



Stlačte tlačidlo  a vráťte sa do 2.

Po stlačení tlačidla  alebo  pri 2 sa nastavenie uloží a zobrazí sa obrazovka „Commissioning menu“ (Ponuka uvedenia do prevádzky) alebo „Main menu“ (Hlavná ponuka).

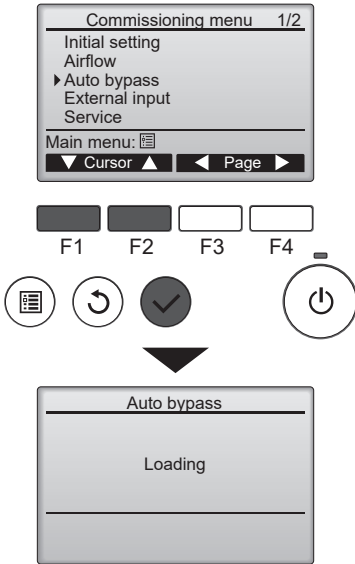
## Auto bypass (Automatická obchádzka)



Nastavte prahovú hodnotu teploty prepínacej mapy (Pozrite si návod s pokynmi jednotky Lossnay) pre ventiláciu s výmenou tepla/ventiláciu obchádzky.

### Prevádzka tlačidla

1

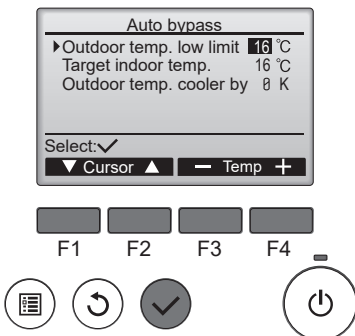


Prístup na obrazovku „Auto bypass“ (Automatická obchádzka)

Vyberte možnosť „Auto bypass“ (Automatická obchádzka) z možnosti Main menu (Hlavná ponuka) > Commissioning (Uvedenie do prevádzky) a stlačte tlačidlo .

Údaje výrobku sa načítajú pred zobrazením obrazovky. Zobrazí sa [Loading] (Načítava sa). (10 až 60 sekúnd)

2



Nastavenie automatickej obchádzky

Stlačte tlačidlo a a pohnite kurzorom. Stlačte tlačidlo a a zmeňte hodnotu nastavenia.

Stlačte tlačidlo a uložte zmeny.

## External input (Externý vstup)

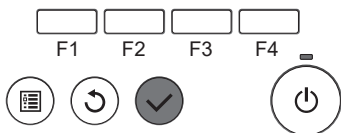
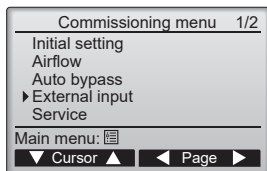



Jednotku Lossnay je možné prevádzkovať pomocou 16 stupňov rýchlosti ventilátora podľa výstupu snímača CO<sub>2</sub>. Túto funkciu je možné nastaviť na horný/dolný limit koncentrácie CO<sub>2</sub>.

\* Túto funkciu je možné nastaviť len vtedy, ak je jednotka Lossnay pripojená k snímaču CO<sub>2</sub>.

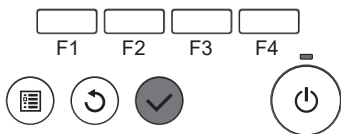
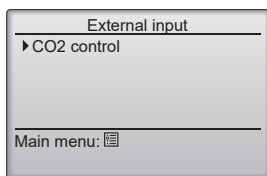
### Prevádzka tlačidla

1



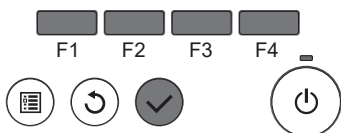
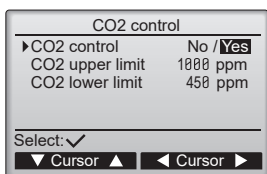
Vyberte možnosť „External input“ (Externý vstup) z ponuky Main menu (Hlavná ponuka) > Commissioning (Hlavná ponuka > Uvedenie do prevádzky) a stlačte tlačidlo .

2



Stlačte tlačidlo .

3



Rýchlosť ventilátora sa automaticky zmení z 25 % na 100 % v závislosti od koncentrácie CO<sub>2</sub>, aby sa upravil horný a dolný limit.

Posuňte kurzor na želanú položku pomocou tlačidla **F1** alebo **F2**, na výber sú tieto položky. Zmeňte nastavenia pomocou tlačidla **F3** alebo **F4**.

- Regulovanie CO<sub>2</sub>: No (zrušiť)/Yes (povoliť)
- Horný limit: z (dolný limit + 300) do 2000 ppm v intervaloch po 50 ppm.
- Dolný limit: od 300 do (horný limit - 300) ppm v intervaloch po 50 ppm.

Stlačte tlačidlo  pre uloženie nastavení.

Objaví sa obrazovka potvrdenia.

## Function setting (Nastavenie funkcie)



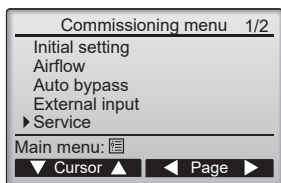
### Popis funkcie


Podľa potreby nastavte funkcie jednotky Lossnay z diaľkového ovládača.

- Informácie o pôvodných nastaveniach jednotiek Lossnay, číslach nastavenia funkcie a nastavovacích hodnotách nájdete v návode na inštaláciu jednotky Lossnay.
- Keď meníte nastavenia funkcie jednotky Lossnay, zaznamenajte si všetky vykonané zmeny, aby si uchovali záznam o nastaveniach.

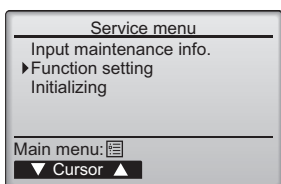
### Prevádzka tlačidla


1



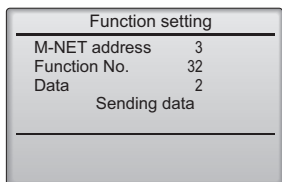
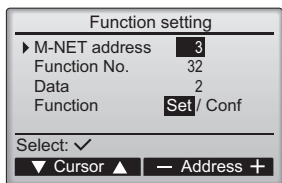
Vyberte možnosť Service (Servis) z ponuky Main menu (Hlavná ponuka) > Commissioning (Uvedenie do prevádzky) a stlačte tlačidlo .

2



Vyberte Function Setting (Nastavenie funkcie) na obrazovke Service Menu (Ponuka servisu) a stlačte tlačidlo .

# 3




Objaví sa obrazovka Function Setting (Nastavenie funkcie).

Stlačte tlačidlo **F1** alebo **F2** a presuňte kurzor na jednu z nasledujúcich položiek: M-NET address (adresa M-NET), číslo nastavenia funkcie alebo hodnota nastavenia. Potom stlačte tlačidlo **F3** alebo **F4** a zmeňte súčasné nastavenia na požadované nastavenia.

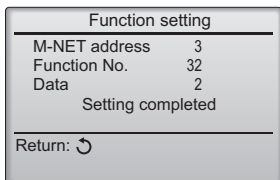
Po dokončení nastavení stlačte tlačidlo .

Objaví sa obrazovka, na ktorej je uvedené, že sa odosiela informácie o nastavení.


Ak si chcete overiť súčasné nastavenia danej jednotky, zadajte nastavenie pre jeho M-NET address (adresu M-NET) a číslo nastavenia funkcie, vyberte Conf (Konfigurácia) pre Function (Funkcia) a stlačte tlačidlo .

Objaví sa obrazovka, na ktorej je uvedené, že sa hľadajú informácie o nastavení. Po dokončení vyhľadávania sa zobrazia aktuálne nastavenia.



# 4



Po odoslaní informácie o nastaveniach sa zobrazí obrazovka, ktorá značí ukončenie.

Ak chcete uskutočniť ďalšie nastavenia, stlačte tlačidlo  a vrátite sa na vyššie zobrazenú obrazovku v kroku 3. Rovnakým spôsobom nastavte číslo funkcie pre ďalšie jednotky Lossnay.

Navigácia cez obrazovky

- Návrat na obrazovku Service Menu (Ponuka servisu) ...Tlačidlo 
- Pre návrat na predchádzajúcu obrazovku .....Tlačidlo 

## Popis funkcie

Diaľkový ovládač môžete inicializovať na obnovu na výrobné nastavenia.

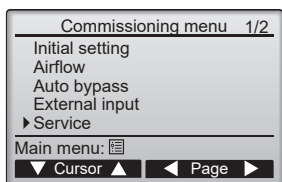
Inicializujú sa tieto funkcie.


Časovač rýchlosti ventilátora, časovač, týždenný časovač, zablokovanie prevádzky, hlavný/podriadený, hodiny, kontrast, detaily displeja, vstupné informácie o názve modelu, vstupné informácie o sériovom čísle, vstupné informácie o predajcovi, história chýb, heslo administrátora, výber jazyka.

Ak sa diaľkový ovládač inicializuje, automaticky sa reštartuje.

## Prevádzka tlačidla

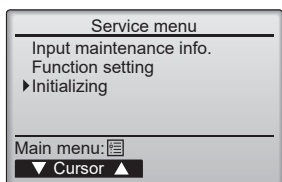
1




Vyberte možnosť „Service“ (Servis) z ponuky Main menu (Hlavná ponuka) > Commissioning (Uvedenie do prevádzky) a stlačte tlačidlo .

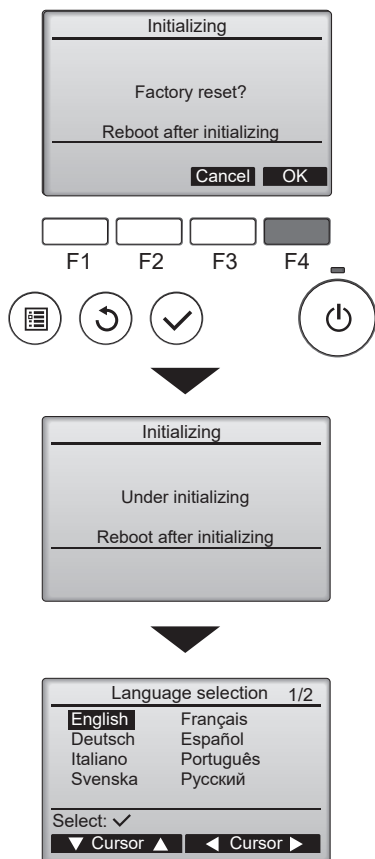
Túto možnosť nie je možné zvoliť, ak má prednosť externý vstup.

2



Vyberte možnosť „Initializing“ (Inicializácia) z ponuky Service (Servis) a stlačte tlačidlo .

3



Vyberte „OK“ pomocou tlačidla [F4].

Po vykonaní inicializácie sa diaľkový ovládač automaticky reštartuje.

Znova sa zobrazí obrazovka „Language selection“ (Výber jazyka).

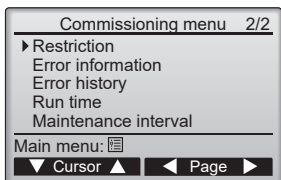



## Funkcia zablokovania prevádzky a preskočenia rýchlosti ventilátora

Ak chcete zapnúť funkciu zablokovania prevádzky a/alebo preskočenia rýchlosti ventilátora, nastavte položku „Operation locked“ (Zablokovanie prevádzky) na „Yes“ (Áno).

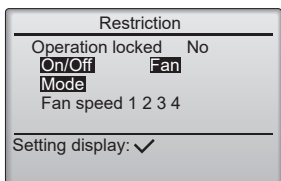
### Prevádzka tlačidla

1



Vyberte „Restriction“ (Obmedzenie) v ponuke Main menu (Hlavná ponuka) > Commissioning (Uvedenie do prevádzky) (pozrite si stranu 16) a stlačte tlačidlo .

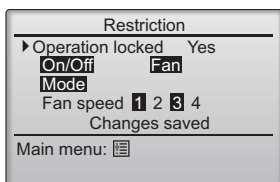
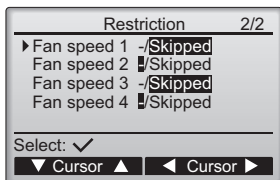
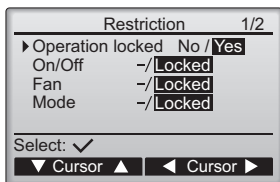
2



Zobrazte obrazovku nastavenia Restriction (Obmedzenie).

Stlačte tlačidlo .

# 3



Zobrazí sa obrazovka pre vykonanie nastavení pre funkciu zablokovania prevádzky.

Posuňte kurzor na želanú položku pomocou tlačidla **[F1]** alebo **[F2]**, na výber sú tieto položky.

<strana 1/2>

Operation locked (Zablokovanie prevádzky)

On/Off (Zap./vyp.)

Fan (Ventilátor)

Mode (Režim)

<strana 2/2>

Rýchlosť ventilátora 1

Rýchlosť ventilátora 2

Rýchlosť ventilátora 3

Rýchlosť ventilátora 4

Zmeňte nastavenia pomocou tlačidla **[F3]** alebo **[F4]**.

<strana 1/2>

Operation locked (Zablokovanie prevádzky): No (zrušiť)/Yes (povoliť)

On/Off (Zap./vyp.): Zap./vyp. prevádzka

Fan (Ventilátor): Fan speed setting  
(Nastavenie rýchlosti ventilátora)

Mode (Režim): Ventilation mode setting  
(Nastavenie režimu ventilácie)

„-/Locked“  
(Zamknuté)

<strana 2/2>

Rýchlosť ventilátora 1: Preskočená alebo nie

Rýchlosť ventilátora 2: Preskočená alebo nie

Rýchlosť ventilátora 3: Preskočená alebo nie

Rýchlosť ventilátora 4: Preskočená alebo nie

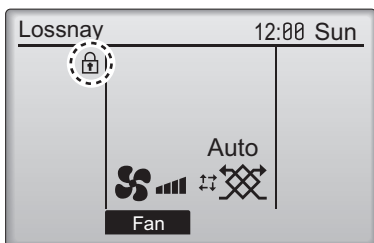
„-/Skipped“  
(Preskočená)

Stlačte tlačidlo **[✓]** pre uloženie nastavení.

Objaví sa obrazovka potvrdenia.

## Navigácia cez obrazovky

- Pre návrat na Main menu (Hlavná ponuka) .....Tlačidlo
- Pre návrat na predchádzajúcu obrazovku .....Tlačidlo

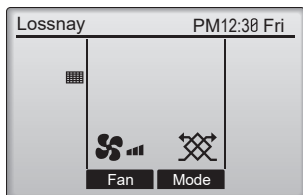


(Keď je režim ventilácie zamknutý)

sa objaví na hlavnom displeji, keď je aktivované nastavenie funkcie zamknutia prevádzky.

Sprievodca prevádzkou, ktorý zodpovedá zablokovanej funkcii sa zruší.

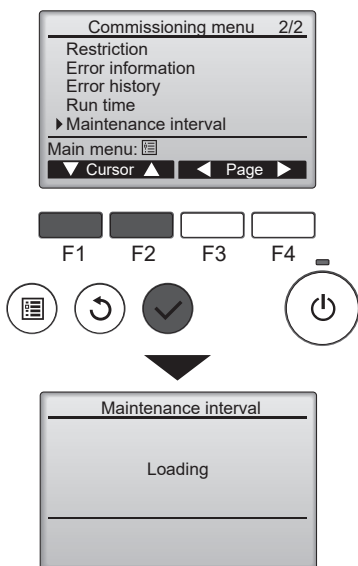
## Maintenance interval (Interval údržby)



Nastavte interval údržby filtrov a jadra Lossnay. Keď čas prevádzky ventilátora prekročí interval údržby výrobku, zobrazí sa na obrazovke „Main display“ (Hlavná ponuka) znak údržby ( ).

### Prevádzka tlačidla

1

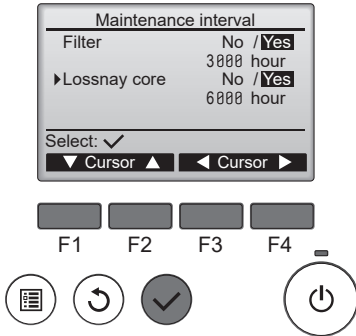


Prístup na obrazovku „Maintenance interval“ (Interval údržby)

Vyberte možnosť „Maintenance interval“ (Interval údržby) z možnosti Main menu (Hlavná ponuka) > Commissioning (Uvedenie do prevádzky) a stlačte tlačidlo ( ).

Údaje výrobku sa načítajú pred zobrazením obrazovky. Zobrazí sa [Loading] (Načítava sa). (10 až 60 sekúnd)

## 2



### Indikácia intervalu údržby

Stlačte tlačidlo **F1** a **F2** a pohnite kurzorom.

Stlačte tlačidlo **F3** a **F4** a zmeňte hodnotu nastavenia.

Stlačte tlačidlo  a prejdite na ďalšiu obrazovku.

[Filter], [Lossnay core] (Jadro jednotky Lossnay):

Vyberte možnosť [Yes/No] (Áno/nie) a zobrazte znak údržby na obrazovke „Main display“ (Hlavný displej).

hodina: Meňte interval údržby medzi 100 a 9900 hodinami v intervale po 100 hodín.

### Poznámka

- Zobrazený obsah sa líši podľa typu jednotky.
- Funkciu je možné zmeniť počas prevádzky jednotky Lossnay a nastavenie sa odrazí po spustení jednotky.

# Riešenie problémov

## Error information (Informácie o chybe)

**Keď sa vyskytne chyba, objaví sa nasledujúca obrazovka.  
Skontrolujte stav chyby, zastavte prevádzku a kontaktujte svojho predajcu.**

Prevádzka tlačidla

1

Error information 1/2	
Error code	5101
Error unit	LC(Lossnay)
M-NET address	1
Model name	LGH-50RVS-E
Serial No.	01234567

Reset error: Reset button

▼ Page ▲      Reset



Error information 2/2	
Contact information	
Dealer	
Tel	012-3456-7890

Reset error: Reset button

▼ Page ▲      Reset

Objaví sa kód chyby, jednotka chyby, adresa M-NET, názov modelu jednotky a sériové číslo. Názov modelu a sériové číslo sa objavia iba vtedy, ak boli informácie zaregistrované.

Stlačte tlačidlo **F1** alebo **F2** a prejdite na nasledujúcu stranu.

Kontaktné informácie (telefónne číslo predajcu) sa objavia vtedy, ak boli informácie zaregistrované.

Pozrite si Návod na inštaláciu.

# 2


Error information 1/2	
Error code	5181
Error unit	LC(Lossnay)
M-NET address	1
Model name	LGH-50RV5-E
Serial No.	01234567
Reset error: Reset button	
▼ Page ▲	Reset



Error reset	
Reset current error?	
Cancel	OK



Error reset	
Error reset	
Main menu: [List Icon]	

Stlačte tlačidlo **F4** alebo  a resetujte vzniknutú chybu.

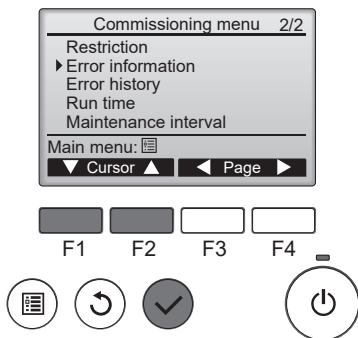
**Chyby sa nedajú resetovať, keď je zakázaná prevádzka ON/OFF (Zap./vyp.)**

Vyberte „OK“ pomocou tlačidla **F4**.

Navigácia cez obrazovky

- Pre návrat na Main menu (Hlavná ponuka) .....Tlačidlo 

## Kontrola informácií o chybe



Keď sa nevyskytujú žiadne chyby, stranu 2/2 s informáciami o chybe (pozrite si stranu 43) si môžete pozrieť výberom „Error information“ (Informácie o chybe) v ponuke Main menu (Hlavná ponuka) > Commissioning (Uvedenie do prevádzky).

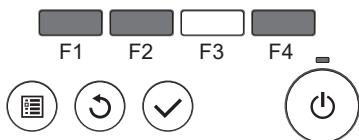
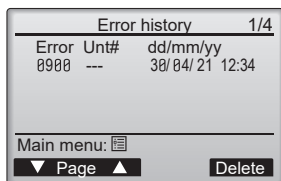
Chyby sa nedajú resetovať na tejto obrazovke.

## Error history (História chýb)

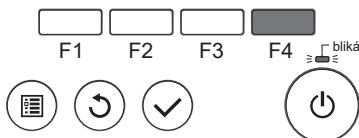
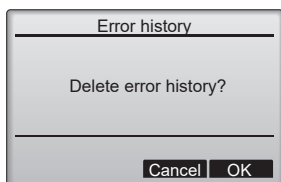


Môžete skontrolovať minulú históriu chýb.  
Stav chyby sa nedá resetovať na tejto obrazovke.

Prevádzka tlačidla



Stlačte tlačidlo **F1** a **F2** a zmeňte stranu.  
V histórii chýb je možné uložiť až 4 strany a 12 prípadov.  
Stlačte tlačidlo **F4** a prejdite na obrazovku Reset (Reset).



Stlačte tlačidlo **F4** a vymažte históriu chýb.



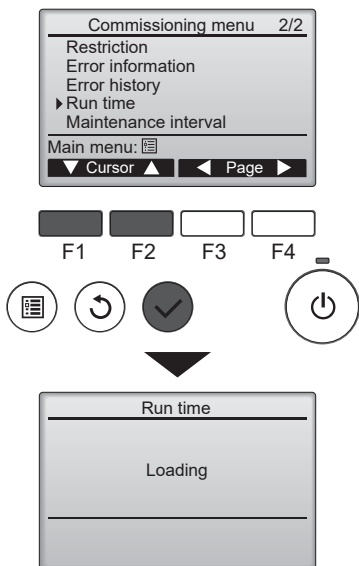
# Run time (Čas chodu)

P

Môžete skontrolovať čas zapojenia a prevádzku ventilátora vo výrobku.

## Prevádzka tlačidla

1



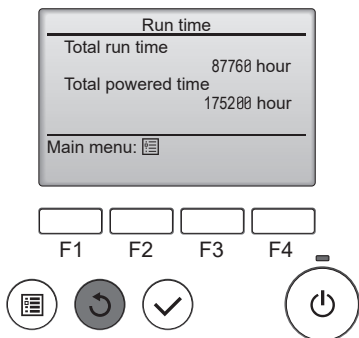
Prístup na obrazovku „Run time“ (Čas chodu)

Stlačte tlačidlo [F1] a [F2] a pohnite kurzorom.

Stlačte tlačidlo [Checkmark Icon] a prejdite na ďalšiu obrazovku.

Údaje výrobku sa načítajú pred zobrazením obrazovky. Zobrazí sa [Loading] (Načítava sa). (10 až 60 sekúnd)

2



Indikácia času chodu

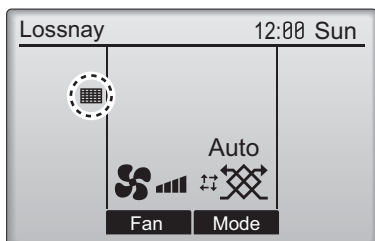
Stlačte tlačidlo [Refresh Icon] a vráťte sa na predchádzajúcu obrazovku.


[Total run time] (Celkový čas chodu): Čas prevádzky ventilátora.

[Total powered time] (Celkový čas zapojenia): Čas zapojenia výrobku.

# Údržba

## Informácie o údržbe



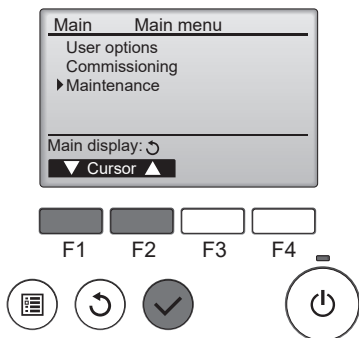
Na hlavnom displeji sa zobrazí , keď je čas vyčistiť filter a/alebo jadro jednotky Lossnay atď. . Filter a/alebo jadro jednotky Lossnay atď. vyčistíte alebo vymeňte , keď sa objaví tento znak.


Pozrite si návod s pokynmi jednotky Lossnay, kde nájdete detaily.

Diely potrebné na údržbu sa líšia v závislosti od typu jednotky.

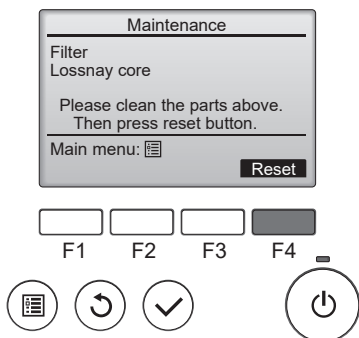
### Prevádzka tlačidla

1



Vyberte možnosť „Maintenance“ (Údržba) z ponuky Main menu (Hlavná ponuka) a stlačte tlačidlo .

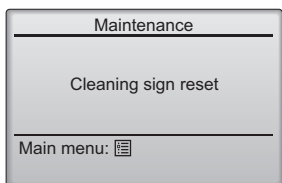
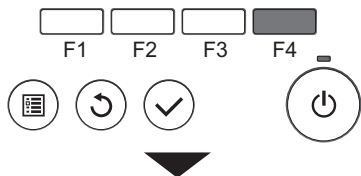
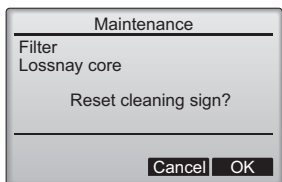
2



Stlačte tlačidlo **F4** a vymažte znak čistenia.

Pozrite si návod s pokynmi jednotky Lossnay, kde nájdete informácie o čistení filtra a/alebo jadra jednotky Lossnay.

# 3

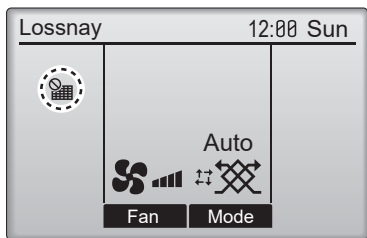


Vyberte „OK“ pomocou tlačidla [F4].

Objaví sa obrazovka potvrdenia.

Navigácia cez obrazovky

- Pre návrat na Main menu (Hlavná ponuka) .....Tlačidlo
- Pre návrat na predchádzajúcu obrazovku .....Tlačidlo



Keď sa na Hlavnom displeji zobrazí , systém sa centrálné ovláda a znak čistenia sa nedá resetovať.

Ak sa pripoja dve alebo viac vnútorných jednotiek, časovanie čistenia pre každú jednotku Lossnay môže byť odlišné.

Keď sa má vyčistiť filter a/alebo jadro jednotky Lossnay na hlavnej jednotke, zobrazí sa ikona . Keď sa resetuje znak čistenia, kumulatívny čas prevádzky všetkých jednotiek sa resetuje.

Ikona by sa mala objaviť po istú dobu prevádzky, na základe predpokladu, že sa jednotky Lossnay nainštalujú do priestoru s bežnou kvalitou vzduchu. V závislosti od kvality vzduchu si môže filter a/alebo jadro jednotky Lossnay vyžadovať častejšie čistenie.

Kumulatívny čas, pri ktorom filter a/alebo jadro jednotky Lossnay potrebuje čistenie, závisí od modelu.

## Čistenie ovládača

### **Poznámka**

- Ovládača sa nedotýkajte handrou namočenou v benzíne, riedidle, etanole, kyseline chlórnej, chemikáliách atď. Hrozí riziko zmeny farby.
- Pri odstraňovaní nečistôt namočte handru do neutrálneho čistiaceho prostriedku riedeného vodou, dobre ju vyžmýkajte, ovládač utrite a osušte ho čistou handrou.
- Nepoužívajte samotný neriedený roztok.
- Na čistenie nepoužívajte alkohol ani kyselinu chlórnu. Môžete tým spôsobiť poruchu.

# Špecifikácie

## Špecifikácie ovládača

	Špecifikácia
Veľkosť produktu	120 (š) x 120 (v) x 19 (h) mm (4 3/4 x 4 3/4 x 3/4 [in]) (bez prečnievajúcej časti)
Čistá hmotnosť	0,25 kg (9/16 lb.)
Menovité napájacie napätie	12 V DC (dodáva sa z vnútorných jednotiek)
Odber z napájacej siete	0,3 W
Prostredie použitia	Teplota 0 ~ 40 °C (32 ~ 104 °F) Vlhkosť 30 ~ 90 % relatívnej vlhkosti (bez kondenzácie rosy)
Materiál	Panel: PMMA Hlavné teleso: PC + ABS



## Stiahnutie príručky

Navštívte webovú stránku uvedenú nižšie, na ktorej si môžete stiahnuť príručku, vybrať názov modelu a potom zvoliť jazyk.



<http://www.mitsubishielectric.com/ldg/ibim/>

**MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION**

SIDLO: TOKYO BLDG., 2-7-3, MARUNOUCHI, CHIYODA-KU, TOKYO 100-8310, JAPONSKO